

基于产出导向法的多模态混合教学模式

王书凝

杭州师范大学经亨颐教育教师学院, 中国·浙江 杭州 311100

【摘要】“产出导向法”即 Production-oriented approach (POA), 最显著的特色就是在于输出驱动, 以驱动—促成—评价的循环链达到“学用一体”的最终目标, 提高学生的英语综合应用能力。而多模态教学强调的是在世界文化多元化和互联网技术爆炸的现代社会中, 对于学习者多元识读能力的培养。本文基于 POA 理论, 融合多模态教学方式, 从实践角度进行教学流程的具体设计, 探讨了基于产出导向法的多模态混合教学模式在外语课堂中的可行性。

【关键词】产出导向法; POA; 多模态教学; 教学模式设计

1 POA “产出导向法”理论

“产出教学法”即 Production-oriented approach (POA) 的是以文秋芳教授为首的外国语大学外语与教育研究中心的专家团队创建的符合中国教育国情的外语教学理论。2007 年, 文秋芳提出了“输出驱动假设”理论, 并在 2014 年第七届中国英语教学国际研讨会上正式将该理论命名为 POA。近年来, 关于产出导向法的理论与实践研究不断发展, 不仅从英语教学拓展到非英语教学和国际汉语教学, 还在其他国家产生了一定的影响力。

1.1 理论概述

POA 理论体系由三部分组成——教学理念、教学假设和教学流程。

教学理念作为 POA 理论中的指导思想, 包含学习中心说、学用一体说、文化交流说和关键能力说。“学习中心说”既强调教师的主导作用, 也强调学生的主体作用。“学用一体说”强调在课堂教学中输入、输出的一体化。“文化交流说”指的是正确处理目的语文化和学习者本土文化之间的关系, 以提升跨文化交际的能力。“关键能力说”是语言、学习、合作、文化、创新和思辨等六种能力。

教学假设包含输出驱动、输入促成、选择学习和以评为学。“输出驱动假设”是基于 Swain (1985) 的“输出假设”的理论基础上提出的。但 POA 逆转了传统的先输入再输出的教学顺序, 让学习者先通过尝试输出提高学习的积极性和“输入促成”的效率。“选择学习”是需要教师引导学生选择产出内容, 然后在“以评为学”的过程中进行纠正反馈。

2018 年新修订的 POA 体系将驱动—促成—评价独立三阶段的教学流程改进, 变成了驱动—促成—评价组成的循环链, 并且从单独的教师引导, 增加了师生共建。把产出任务分解成若干的产出小任务, 可以降低难度, 学习者更好上手, 循序渐进地提高输出成果, 从中发现不足并及时修改, 最终水到渠成完成产出的大目标。

1.2 与传统教学模式的比较分析

我国的传统教学模式中的“任务型教学”模式是于 20 世纪末由国外引入。Long (2015) 还区分了 TBLT 和 tblt, 前者以语言为中介完成任务, 后者以任务为中介练习语言。任务型教学的主要教学流程分为三个阶段: “任务前”、“任务中”和“任务后”(Ellis, R. & Shintani, N., 2014)。

邓海龙 (2018) 对“产出导向法”和“任务型教学法”的异同做出了分析。他认为, TBLT 重语言的运用, POA 重输出和输入的结合, 评价模式更好。

毕争和文秋芳 (2020) 则讨论了 POA 和 TBLT 的教学对象和教学目标, TBLT 对于明确就业方向的英语学生更加具有实际效果, 尤其是应用于职前培训。而 POA 可以扩大范围至全学段的接受正

规教育的学习者, 在完成产出小目标的过程中提高英语水平和学习兴趣。

传统教学模式都没有做到输出和输入的有机平衡。而相比之下, 产出导向法做到了学用一体, 输入和输出相结合, 符合教学实际, 可以更好地解决外语教学实践中的问题。

2 多模态教学设计理论

2.1 理论基础

多模态话语指运用听觉、视觉、触觉等多种感觉, 通过语言、图像、声音、动作等多种手段和符号资源进行交际的现象。多模态的概念是广袤的, 跨学科的性质和多学科交叉的特点, 使其更新极快且不断产生新的挑战。其中, “多模态教学”是 1996 年由 New London Group 提出的术语, 强调的是在世界文化多元化和互联网技术爆炸的现代社会中, 多元识读能力、信息交流方式和多媒体技术等诸多因素的相关性。

国内, 张德禄 (2009) 提出了多模态话语理论和多媒体技术应当应用于外语教学中, 并且在接下来的几年中, 一直在研究多模态教学的应用模式。

2.2 多模态教学设计模式建构

关于多模态教学设计模式的建构, 很多专家学者纷纷提出了自己的构想。郑小媚 (2018) 在《高校英语多模态课堂教学研究》中提出了 MAP (Multimodal Apple Pie, 或称“多模态苹果派”) 模型。MAP 模型是指在多模态教学中, 以“APPLE”为五大教学环节。

A (Activation): 课堂导入。在多模态的教学模式下, 如在“翻转课堂”教学模式的情况下, 导入是基于课前学习视频, 根据学生反馈的问题进行问答导入法; P (Presentation): 信息呈现。以 MAP 为原则展开的多模态教学中, 鼓励将学生推到信息呈现的主讲人位置上, 可以在个人汇报或小组汇报形式中突出学生主体性; P (Presentation): 同伴学习。同伴学习遵循社会建构主义学习理论、输出驱动和情境认知理论等, 鼓励学生在教师引导下进行合作学习和探究性学习; L (Learning reinforcement): 学习强化。借鉴了学习理论中“再激励策略”和“强化策略”, 引导情境化的应用, 如角色扮演、辩论等形式; E (Evaluation): 学习评价。主要是课上对于学生的表现性评价, 或者是基于课堂目标的小结性评价。要有意识地发展学生自我评价和同伴评价的能力。

3 基于产出导向法的多模态混合教学模式设计

3.1 理论依据

基于 POA 理论和 MAP 模型, 我们可以在“输出驱动”阶段体现学生的多模态互动能力, 在“输入促成”的过程中提高学生多模态识读能力, 在“选择学习”和“以评为学”的阶段用多模态教学的方式, 来提高教学效率。

3.2 教学流程的具体设计

(1) 课前驱动

根据课文主题,教师需要设计产出总目标,并将此分解成三个产出子任务。在课前布置第一个产出子任务,提出多个问题,通过线上的文档或者图片形式告知学生,让他们在课文预习的基础上,思考答案,并准备好对主题的口头汇报。在此过程中,学生的输出需要听、说、读、看、写等综合能力的运用。

(2) 提供信息

教师在多媒体的条件下,帮助学生完成产出子任务。给学生丰富的视频、音乐、图片等资源,去增加学生对于该主题的认识,了解更多的信息,提供多模态产出需要的材料。让学生在接收信息的过程中丰富自己的口头汇报。

(3) 教师反馈

学生需要站在讲台上通过口头演讲、播放视频,或者演示PPT等形式展现自己的汇报成果。老师通过及时的纠正性反馈,检验学生的汇报成果。

(4) 上课导入

在第一个产出子任务结束后,正式导入课文主题,教师可以通过录音练习听力,检测词汇和朗读课文等,也可以通过PPT或者教学视频,帮助学生掌握该课的知识点和重难点。

(5) 再次产出

课文学习后,教师设计的第二个产出子任务开始。创设情境,在幕布上投影场景,让学生进行角色扮演;也可以在幕布上投影辩论大赛,将学生分为正反方,结合课前分享给学生的资料视频等信息,进行对于主题的正反方的辩论,输出自己的观点。教师可以将角色扮演或者辩论的过程录制成视频,作为形成性评价的文档内容。

(6) 输入促成

教师可以在辩论中途喊停,纠正学生在辩论中出现的语法错误,让学生更加熟练地运用新词汇和新语法。在促进输入的过程中,下面的同学可以举手提问,在问答过程中增加新信息的输入。

(7) 多元评价

除了教师的评价,还可以进行生生互评,让学生在座位上的学生从旁观者转变成参与者,增强学生的专注力和表达的自信,学生互评可以同样录音下来,作为学生的课堂分数。

(8) 课后作业

在学生已经深化主题的理解和掌握知识点的基础上,布置课后作业,此时是第三个也是最后一个产出子任务。教师可以要求学生将口头汇报和辩论内容相结合,在吸取教师和同学的评价后,修改和整合成完整的作文,完成最终产出。

4 反思与展望

产出导向法作为有效解决“学用分离”问题的教学方法,可以有效提高外语课堂的教学效果,近年来一直成为教育方法研究的热点。但是POA在国内还处于发展期,目前传统教学法还是占教学形式的主流。而且POA的研究大多集中在本科和研究生等领域,在基础教育的实践仍有欠缺。

而多模态教学模式是伴随着网络信息技术与媒体技术的发展潮流的,发展迅速且总体趋势是不断渗透于教学过程之中。但是多模态教材的研究视野略显狭窄,尤其是多模态教学的操作模型和具体应用,还有拓宽的空间。

产出导向法和多模态的混合研究视角在国内是一块可供发掘的领域,根据教学实例研究两者的教学设计和教学效果的实证研究相对较少。相信在未来,伴随着产出导向法在中小学教育中的应用,与多模态教学模式的结合会逐渐增多,研究视角势必会拓宽。

参考文献:

- [1] 毕争.“产出导向法”理论体系的解读与应用[J]. 英语学习, 2020 (03): 6-9.
- [2] 耿敬北, 徐以中, 陈子娟. 我国多模态外语教学研究综述——基于国内外语类核心期刊载文的统计分析[J]. 山东外语教学, 2014, 35 (06): 68-73.
- [3] 邓海龙.“产出导向法”与“任务型教学法”比较: 理念、假设与流程[J]. 外语教学, 2018, 39 (03): 55-59.
- [4] 李冠男, 潘倩. 产出导向法理念下多模态教学设计对英语专业学生综合能力培养的可行性研究——以《现代大学英语3精读》第11单元教学设计为例[J]. 课程教育研究, 2020 (08): 101-103.
- [5] 文秋芳. 构建“产出导向法”理论体系[J]. 外语教学与研究, 2015, 47 (04): 547-558+640.
- [6] 文秋芳.“产出导向法”的中国特色[J]. 现代外语, 2017, 40 (03): 348-358+438.
- [7] 文秋芳.“产出导向法”与对外汉语教学[J]. 世界汉语教学, 2018, 32 (03): 387-400.
- [8] 文秋芳, 毕争. 产出导向法与任务教学法的异同评述[J]. 外语教学, 2020, 41 (04): 41-46.
- [9] 张德禄. 多模态话语理论与媒体技术在外语教学中的应用[J]. 外语教学, 2009, 30 (04): 15-20.
- [10] 张德禄. 多模态外语教学的设计与模态调用初探[J]. 中国外语, 2010, 7 (03): 48-53+75.
- [11] 张德禄, 丁肇芬. 外语教学多模态选择框架探索[J]. 外语界, 2013 (03): 39-46+56.
- [12] 张伶俐.“产出导向法”的教学有效性研究[J]. 现代外语, 2017, 40 (03): 369-376+438.
- [13] 张丽霞. 产出导向法视域下的大学英语教学研究[M]. 北京: 经济管理出版社, 2019. 5.
- [14] 张佩秋.“产出导向法”促成环节的课堂教学实践研究——以学生多模态口头报告设计为例[J]. 外语教育研究前沿, 2020, 3 (03): 11-18+90.
- [15] 张文娟.“产出导向法”对大学英语写作影响的实验研究[J]. 现代外语, 2017, 40 (03): 377-385+438-439.
- [16] 郑小娟. 高校英语多模态课堂教学研究[M]. 北京: 国家行政学院出版社, 2018. 12: 109-120.
- [17] 张翼, 陶立军. 基于“产出导向型教学法”的英语写作能力变化路径分析[J]. 中国教育学报, 2018 (S1): 137-139.
- [18] Ellis, R. & Shintani, N. Exploring Language Pedagogy through Second Language Acquisition Research[M]. New York: Routledge, 2014.
- [19] Long, M. Second Language Acquisition and Task-based Language Teaching[M]. Malden, MA: Wiley Blackwell, 2015.
- [20] New London Group. A pedagogy of multiliteracies: Designing social futures[J]. Harvard Educational Review, 1996 (1): 60-93.
- [21] Swain, M. Communicative competence: Some rules of comprehensible input and comprehensible output in its development[A]. In S. Gass & C. Madden (eds.). Input in Second Language Acquisition[C]. Rowley: Newbury House, 1985. 235-253.

作者简介:

王书凝 (1997-), 女, 汉族, 浙江嘉兴人, 研究生在读, 杭州师范大学经亨颐教育教师学院, 学科教学英语。